



KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 15.3.2012 r.
COM(2012) 109 final

2012/0049 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**w sprawie programu znakowania efektywności energetycznej urządzeń biurowych w
Unii Europejskiej zmieniające rozporządzenie (WE) nr 106/2008 w sprawie
wspólnotowego programu znakowania efektywności energetycznej urządzeń biurowych**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

W rozporządzeniu (WE) nr 106/2008 określono przepisy dotyczące wdrożenia programu Energy Star dla urządzeń biurowych (komputerów, ekranów, drukarek, kopiarek, skanerów itd.) w Unii Europejskiej. Program Energy Star jest realizowany w UE na podstawie Umowy między rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki a Wspólnotą Europejską w sprawie koordynacji programów znakowania efektywności energetycznej urządzeń biurowych¹, która wygasła w grudniu 2011 r. W dniu 12 lipca 2011 r. Rada przyjęła decyzję upoważniającą Komisję do prowadzenia rokowań w sprawie nowej 5-letniej umowy, które zakończono dnia 29 listopada 2011 r. Celem niniejszego wniosku dotyczącego zmiany rozporządzenia (WE) nr 106/2008 jest dostosowanie realizacji programu Energy Star do nowej umowy. Równocześnie z niniejszym wnioskiem dotyczącym zmiany rozporządzenia (WE) nr 106/2008 przedłożono Radzie wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania i zawarcia nowej umowy Energy Star.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW

Wnioski dotyczące nowej umowy oraz zmiany rozporządzenia (WE) nr 106/2008 uwzględniają doświadczenia zdobyte w pierwszych dwóch okresach realizacji programu Energy Star w UE w latach 2001-2010 oraz wyniki konsultacji z Grupą Unii Europejskiej ds. Energy Star.

W komunikacie w sprawie wdrożenia programu Energy Star w Unii Europejskiej w latach 2006-2010² oraz w zaleceniu Komisji dla Rady dotyczącym otwarcia rokowań w sprawie drugiej umowy Energy Star szczegółowo opisano powody kontynuowania programu Energy Star przez okres kolejnych pięciu lat. Poniżej podsumowano najważniejsze kwestie:

- program Energy Star skutecznie przyczynił się do zwiększenia energooszczędności na rynku urządzeń biurowych. Zużycie energii elektrycznej przez urządzenia sprzedane w ciągu ostatnich trzech lat zmalało o ok. 11 TWh, czyli ok. 16 %. W związku z powyższym rachunki za energię elektryczną były niższe o ok. 1,8 mld EUR oraz uniknięto emisji 3,7 Mt CO₂;
- program oferuje elastyczne i dynamiczne ramy polityki, dobrze dostosowane do szybko zmieniających się produktów branży ICT;
- UE i USA powinny kontynuować współpracę w zakresie tworzenia specyfikacji produktów, wprowadzając ten sam poziom wymogów w zbliżonym czasie;
- biorąc pod uwagę zamysł USA polegający na wprowadzeniu do programu certyfikacji zewnętrznej, umowę należy kontynuować z zachowaniem dwóch oddzielnych systemów rejestracji produktów, w ramach których w UE stosowany będzie system certyfikacji własnej producentów, a w USA – certyfikacji

¹ Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 26.

² COM(2011)337 wersja ostateczna.

zewnętrznej. Zakończenie stosowania zasady wzajemnego uznawania nie powinno mieć negatywnych skutków dla producentów uczestniczących w programie UE, jako że koncentrują się oni głównie na rynku unijnym;

- producenci stwierdzili, że głównym czynnikiem skłaniającym ich do udziału w programie był wymóg, aby centralne organy rządowe dokonywały zakupu urządzeń o stopniu efektywności przynajmniej równym Energy Star. Ponadto znaczna część producentów uczestniczy w zamówieniach publicznych w państwach członkowskich innych niż państwo, w którym mają siedzibę, w związku z czym należy rozważyć wzmocnienie przepisów dotyczących zamówień publicznych. Dodatkowe powody dla wzmocnienia przepisów dotyczących zamówień publicznych przedstawiono w ocenie skutków³ towarzyszącej wnioskowi dotyczącemu dyrektywy w sprawie efektywności energetycznej⁴;
- Choć dostępne dane wskazują na wysoki stopień zgodności, Komisja i państwa członkowskie powinny ze sobą ściśle współpracować w zakresie skrupulatnego wdrażania programu oraz powinny zbadać skuteczność egzekwowania jego wymogów najpóźniej w terminie 18 miesięcy od zawarcia umowy. W związku z powyższym należy sprecyzować odpowiednie obowiązki Komisji i państw członkowskich w zakresie egzekwowania wymogów programu;
- Komisja będzie monitorować wpływ zmian proponowanych przez USA oraz wpływ programu Energy Star na energooszczędność, producentów i zachowanie zgodności z wymogami. Na co najmniej dwa lata przed wygaśnięciem nowej umowy Komisja dokona analizy możliwych wariantów w odniesieniu do zużycia energii przez urządzenia biurowe, w tym wariantu zastąpienia Energy Star alternatywnym instrumentem polityki.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

Głównym celem niniejszego wniosku dotyczącego zmiany rozporządzenia (WE) nr 106/2008 jest dostosowanie realizacji programu Energy Star do nowej Umowy między rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki a Unią Europejską dotyczącej koordynacji programów znakowania efektywności energetycznej urządzeń biurowych.

Jedyną znaczącą zmianą wprowadzoną we wniosku jest skreślenie art. 4 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 106/2008, który stanowi, że „urządzenia biurowe, na których użycie uzyskano zgodę USEPA na stosowanie wspólnego logo, uważa się za zgodne z niniejszym rozporządzeniem, o ile nie udowodniono, że jest inaczej”. Do tej pory działanie programu w UE i USA opierało się na certyfikacji własnej producentów. Uważa się, że sukces programu w UE wynika częściowo z takiej nieskomplikowanej procedury w zakresie rejestracji produktu. USA zdecydowały się jednak na przejście na certyfikację zewnętrzną dla produktów wprowadzanych do obrotu w USA. Podejście to nie jest zalecane w odniesieniu do rynku UE. Mogłoby ono wywrzeć negatywny wpływ na program i postawić MŚP w niekorzystnej sytuacji w stosunku do dużych producentów. Dlatego też zgodnie z nową umową program będzie funkcjonował w oparciu o dwa oddzielne systemy rejestracji produktów. Produkty wprowadzane do obrotu w UE będą rejestrowane w Komisji Europejskiej, zaś produkty

³ SEC(2011) 779 wersja ostateczna.

⁴ COM(2011) 370 wersja ostateczna.

wprowadzane do obrotu w USA będą rejestrowane przez osoby trzecie akredytowane w ramach amerykańskiego programu Energy Star. Oznacza to, że zasada wzajemnego uznawania nie będzie już stosowana.

Pozostałe zmiany mają na celu aktualizację odniesień do obowiązujących aktów prawnych (art. 4) i do nowej umowy (art. 11) oraz aktualizację nazwy Grupy ds. Energy Star (art. 8). W art. 12 sprecyzowano obowiązki Komisji i państw członkowskich w zakresie egzekwowania wymogów programu. Połączono art. 4 i 7 oraz 13 i 14.

W komunikacie w sprawie wdrożenia programu Energy Star w Unii Europejskiej w latach 2006-2010 stwierdzono, że należy zwrócić uwagę na wzmocnienie przepisów dotyczących zamówień publicznych. Jednakże, ponieważ terminowe wdrożenie programu Energy Star na mocy nowej umowy jest uzależnione od szybkiego przyjęcia zmienionego rozporządzenia, w tekście nie proponuje się znaczących zmian. Wzmocnienie przepisów dotyczących zamówień publicznych zostanie ujęte we wniosku dotyczącym dyrektywy w sprawie efektywności energetycznej⁵, która uwzględnia kwestię zamówień publicznych w sposób kompleksowy. W zmienionym rozporządzeniu należy wziąć pod uwagę przepisy dotyczące zamówień publicznych określone w tej dyrektywie.

Komisja będzie w sposób ciągły monitorować wpływ zmian proponowanych przez USA oraz wpływ programu Energy Star na energooszczędność, producentów i zachowanie zgodności z wymogami. Na co najmniej dwa lata przed wygaśnięciem nowej umowy Komisja dokona analizy możliwych wariantów w odniesieniu do zużycia energii przez urządzenia biurowe, w tym wariantu zastąpienia Energy Star alternatywnym instrumentem polityki.

4. WPLYW NA BUDŻET

Celem niniejszego wniosku jest kontynuacja realizacji istniejącego programu, zatem nie ma on wpływu na środki operacyjne i administracyjne ani na zasoby ludzkie.

⁵ COM(2011) 370 wersja ostateczna.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie programu znakowania efektywności energetycznej urządzeń biurowych w Unii Europejskiej zmieniające rozporządzenie (WE) nr 106/2008 w sprawie wspólnotowego programu znakowania efektywności energetycznej urządzeń biurowych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 194 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego,

uwzględniając opinię Komitetu Regionów,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 106/2008 z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie wspólnotowego programu znakowania efektywności energetycznej urządzeń biurowych⁶ wdraża w Unii program Energy Star na podstawie Umowy między rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki a Wspólnotą Europejską w sprawie koordynacji programów znakowania efektywności energetycznej urządzeń biurowych⁷. Umowa ta wygasła w dniu 28 grudnia 2011 r., zaś Rada przyjęła decyzję upoważniającą Komisję do prowadzenia rokowań w sprawie nowej 5-letniej umowy ze Stanami Zjednoczonymi. Rokowania dotyczące nowej umowy zakończono dnia 29 listopada 2011 r. Należy zatem wprowadzić odniesienie do nowej umowy.
- (2) Należy również zaktualizować odniesienia do unijnych systemów znakowania lub certyfikacji jakości ustanowionych dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającą ogólne zasady ustalania

⁶ Dz.U. L 39 z 13.2.2008, s. 1.

⁷ Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 26.

wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią⁸, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie wskazania poprzez etykietowanie oraz standardowe informacje o produkcie, zużycia energii oraz innych zasobów przez produkty związane z energią⁹ oraz rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 66/2010 z dnia 25 listopada 2009 r. w sprawie oznakowania ekologicznego UE¹⁰.

- (3) Niniejsze rozporządzenie zmieniające oferuje również możliwość wprowadzenia nowej nazwy Grupy ds. Energy Board.
- (4) Artykuł 4 ust. 4 należy skreślić w celu uwzględnienia art. VI nowej umowy, przewidującego wprowadzenie dwóch oddzielnych systemów certyfikacji produktów (certyfikacja własna produktów wprowadzanych do obrotu w Unii i certyfikacja zewnętrzna produktów wprowadzanych do obrotu w Stanach Zjednoczonych).
- (5) W art. 6 należy sprecyzować związek ze stosownymi przepisami dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady [...]/UE w sprawie efektywności energetycznej oraz uchylającej dyrektywy 2004/8/WE i 2006/32/WE¹¹.
- (6) Należy sprecyzować odpowiednie obowiązki Komisji i państw członkowskich w zakresie egzekwowania wymogów programu Energy Star określone w art. 12 ust. 3.
- (7) Ocena programu powinna obejmować rozważenie alternatywnych wariantów politycznych oraz zapewnić wystarczającą ilość czasu dla podjęcia świadomej decyzji na temat ewentualnego przedłużenia umowy.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 106/2008,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 106/2008 wprowadza się następujące zmiany:

- (1) artykuł 4 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 4

Zasady ogólne

1. Program Energy Star jest odpowiednio koordynowany z innymi rozwiązaniami Unii Europejskiej w zakresie znakowania lub świadectw jakości, a także z takimi programami jak w szczególności unijny program oznakowania ekologicznego ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 66/2010, program wskazania poprzez etykietowanie oraz

⁸ Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10.

⁹ Dz.U. L 153 z 18.6.2010, s. 1.

¹⁰ Dz.U. L 27 z 30.1.2010, s. 1.

¹¹ Dz.U. L [...], [...], s. [...].

standardowe informacje o produkcie zużycia energii oraz innych zasobów przez produkty związane z energią ustanowiony dyrektywą 2010/30/UE oraz środki wykonawcze do dyrektywy 2009/125/WE. Koordynacja ta obejmuje wymianę dowodów oraz, w stosownych przypadkach, ustanowienie wspólnych poziomów specyfikacji i wymogów dla różnych systemów.

2. Inne istniejące i nowe systemy dobrowolnego znakowania efektywności energetycznej urządzeń biurowych w państwach członkowskich mogą być stosowane równolegle z programem Energy Star.
 3. Wspólne logo może być umieszczane przez uczestników programu na ich urządzeniach biurowych i wykorzystywane w związanych z nimi materiałach promocyjnych.
 4. Uczestnictwo w programie Energy Star jest dobrowolne.
 5. Bez uszczerbku dla jakichkolwiek przepisów Unii Europejskiej w sprawie oceny zgodności i znakowania zgodności lub jakiejkolwiek umowy międzynarodowej zawartej między Unią Europejską i państwami trzecimi w zakresie dostępu do rynku Unii Europejskiej, produkty objęte niniejszym rozporządzeniem wprowadzane na rynek Unii Europejskiej mogą być badane przez Komisję lub państwa członkowskie celem sprawdzenia ich zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia.”;
- (2) artykuł 6 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 6

Propagowanie kryteriów efektywności energetycznej

1. W okresie obowiązywania Umowy centralne organy rządowe w rozumieniu dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi¹², bez uszczerbku dla unijnych i krajowych przepisów oraz kryteriów gospodarczych, określają wymagania w zakresie efektywności energetycznej co najmniej równorzędne ze wspólnymi specyfikacjami dla zamówień publicznych na dostawy o wartości na poziomie lub powyżej kwot progowych określonych w art. 7 wspomnianej dyrektywy. Niniejszy artykuł stosuje się bez uszczerbku dla przepisów ustanowionych w art. 5 i załączniku III lit. f) dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady [....../UE] w sprawie efektywności energetycznej oraz uchylającej dyrektywy 2004/8/WE i 2006/32/WE¹³.
2. W okresie obowiązywania Umowy Komisja i inne instytucje unijne, bez uszczerbku dla unijnych i krajowych przepisów oraz kryteriów gospodarczych, określają wymagania w zakresie efektywności energetycznej co najmniej równorzędne ze wspólnymi

¹² Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 114. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1422/2007 (Dz.U. L 317 z 5.12.2007, s. 34)

¹³ Dz.U. L [...], [...], s. [...].

specyfikacjami dla zamówień publicznych na dostawy o wartości na poziomie lub powyżej kwot progowych określonych w art. 7 dyrektywy 2004/18/WE.”;

- (3) skreśla się art. 7;
- (4) artykuł 8 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 8

Grupa Unii Europejskiej ds. Energy Star

- 1. Komisja powołuje Grupę Unii Europejskiej ds. Energy Star („EUESB”) składającą się z krajowych przedstawicieli, o których mowa w art. 9, oraz przedstawicieli zainteresowanych stron. EUESB dokonuje przeglądu wdrożenia programu Energy Star w Unii i w stosownych przypadkach służy Komisji radą i pomocą, aby umożliwić jej pełnienie roli organu zarządzającego, o którym mowa w art. IV Umowy.
- 2. Komisja, w ramach swojej działalności i w możliwym zakresie, zapewnia zachowanie przez EUESB – w odniesieniu do każdej grupy urządzeń biurowych – zrównoważonego udziału wszystkich odpowiednich dla danej grupy urządzeń zainteresowanych stron, takich jak producenci, sprzedawcy detaliczni, importerzy, podmioty zajmujące się ochroną środowiska i organizacje konsumenckie.
- 3. Komisja wspomagana przez EUESB monitoruje wprowadzanie na rynek produktów oznaczonych wspólnym logo oraz rozwój w zakresie efektywności energetycznej urządzeń biurowych, aby na czas dokonywać rewizji wspólnych specyfikacji.
- 4. Komisja ustanawia regulamin EUESB, uwzględniając opinie przedstawicieli krajowych w EUESB.”;
- (5) artykuł 11 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 11

Procedury przygotowawcze przed rewizją warunków technicznych

- 1. Mając na względzie przygotowanie rewizji wspólnych specyfikacji i grup urządzeń biurowych wymienionych w załączniku C do Umowy, przed złożeniem projektu wniosku lub przekazaniem odpowiedzi do USEPA zgodnie z procedurami określonymi w Umowie i w decyzji Rady [...] z dnia [...] r. dotyczącej zawarcia Umowy między rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki a Unią Europejską w sprawie koordynacji programów znakowania efektywności energetycznej urządzeń biurowych¹⁴, podejmuje się kroki określone w ust. 2–5.

¹⁴ Dz.U. L [...], [...], s. [...].

2. Komisja może wezwać EUESB do przedłożenia wniosku dotyczącego rewizji Umowy lub wspólnych specyfikacji produktu. Komisja może zaproponować EUESB rewizję wspólnych specyfikacji produktu lub Umowy. EUESB może także z własnej inicjatywy występować z wnioskami do Komisji.
 3. Komisja konsultuje się z EUESB za każdym razem, gdy otrzyma od USEPA wniosek dotyczący rewizji Umowy.
 4. Przedstawiając swoje opinie Komisji, członkowie EUESB uwzględniają wyniki studiów wykonalności i badań rynkowych, a także dostępną technologię służącą zmniejszaniu zużycia energii.
 5. Komisja zwraca szczególną uwagę na cel, jakim jest ustalenie wspólnych specyfikacji na ambitnym poziomie zgodnie z art. I ust. 3 Umowy, aby zmniejszyć zużycie energii oraz należycie uwzględnić dostępną technologię i związane z nią koszty. W szczególności przed przedstawieniem swojej opinii w sprawie jakichkolwiek nowych wspólnych specyfikacji EUESB uwzględnia najnowsze wyniki badań w zakresie ekoprojektów.”;
- (6) artykuły 12 i 13 otrzymują brzmienie:

„Artykuł 12

Nadzór nad rynkiem i kontrola nadużyć

6. Wspólne logo jest stosowane tylko w związku z produktami objętymi Umową i zgodnie z wytycznymi dla użytkownika wspólnego logo zawartymi w załączniku B do Umowy.
7. Jakakolwiek nieprawdziwa lub wprowadzająca w błąd reklama oraz stosowanie oznakowań lub logo, które prowadzą do mylenia ich ze wspólnym logo, są zabronione.
8. Komisja zapewnia właściwe stosowanie wspólnego logo, podejmując lub koordynując działania opisane w art. IX ust. 2, 3 i 4 Umowy. Państwa członkowskie podejmują odpowiednie działania, w szczególności działania opisane w art. IX ust. 5 Umowy, celem zapewnienia zgodności z przepisami niniejszego rozporządzenia na ich własnym terytorium i powiadamiają o tym Komisję. Państwa członkowskie mogą przekazywać Komisji dowody nieprzestrzegania przepisów przez uczestników programu w celu podjęcia przez nią wstępnych działań.

Artykuł 13

Przegląd i rewizja

Zanim strony Umowy omówią jej przedłużenie zgodnie z jej art. XIV ust. 2, Komisja weryfikuje skuteczność programu Energy Star w odniesieniu do poprawy efektywności energetycznej urządzeń biurowych oraz oferowania możliwości rynkowych producentom, a

także ocenia alternatywne warianty polityki przewidziane między innymi w prawodawstwie Unii, w szczególności w dyrektywie 2009/125/WE i dyrektywie 2010/30/UE. Wyniki takiej weryfikacji oraz oceny są przekazywane Parlamentowi Europejskiemu i Radzie na co najmniej dwa lata przed wygaśnięciem Umowy.”;

(7) skreśla się art. 14.

Artykuł 2

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący